



BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT VERBALE DI DELIBERAZIONE
DES DELLA
GEMEINDEAUSSCHUSSES GIUNTA COMUNALE

Nr. 242

Sitzung vom Seduta del
27.07.2026
Uhr Ore
18:00

GEGENSTAND

**Kindergarten Partschins - Spielplatz -
Lieferung und Montage eines
Doppelstabmattenzauns - CUP
I54D26002120004 - CIG BB86FF9C12:
Zusatzverpflichtung für
Sichtschutzstreifen**

OGGETTO

**Asilo infantile di Parcines - Parco giochi -
Fornitura e installazione di una recinzione a
doppio filo - CUP I54D26002120004 - CIG
BB86FF9C12: impegno suppletivo per
bande frangivista**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz
„Kodex der örtlichen Körperschaften der
Autonomen Region Trentino-Südtirol“
festgesetzten Formvorschriften wurden für heute,
im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses
Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla
vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali
della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ ven-
nero per oggi convocati, nella solita sala delle
riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Presenti:

			E A AG	UA AI
Bürgermeister	FORCHER Alois	Sindaco		
Vize-Bürgermeister	LAIMER Walter	Vicesindaco		
Referentin	RAMOSER Jasmin	Assessora		
Referent	SCHWEITZER Ulrich	Assessore	X	
Referentin	ZODERER Sabine	Assessora		

E A - AG entschuldigt abwesend - assente giustificato

UA - AI unentschuldigt abwesend - assente ingiustificato

Sekretär:
Gemeindesekretär dott. AUER Hubert

Segretario:
Segretario comunale

Vorsitzender:
Bürgermeister FORCHER Alois

Presidente:
Sindaco

GEGENSTAND

Kindergarten Partschins - Spielplatz - Lieferung und Montage eines Doppelstabmattenzauns - CUP I54D26002120004 - CIG BB86FF9C12: Zusatzverpflichtung für Sichtschutzstreifen

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Festgestellt, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 155 vom 05.05.2026 beschlossen wurde, die Fa. Inderst GmbH, MwSt.Nr. 00628820219, mit Sitz in 39020 Marling, mit der Leistung „Kindergarten Partschins - Spielplatz - Lieferung und Montage eines Doppelstabmattenzauns“, für einen Betrag in Höhe von Euro 15.984,00 plus 22 % MwSt. = Euro 19.500,48, gemäß Angebot, eingegangen über das telematische Portal der AOV (ISOV) am 27.04.2026, zu beauftragen;

Es wurde festgestellt, dass die Bäume, die als zusätzlicher Sichtschutz dienten, entfernt werden mussten, da ihre Blätter ein Sicherheitsrisiko für die Kinder darstellten;

Daher ist es erforderlich, zusätzlich einen Sichtschutz anzubringen;

Nach Einsichtnahme in das diesbzgl. Angebot vom 22.07.2026 mit einem Gesamtbetrag von Euro 700,00 (plus MwSt.), der Fa. Inderst GmbH, MwSt.Nr. 00628820219, mit Sitz in 39020 Marling;

Es deshalb für erforderlich und zweckmäßig erachtet, die Ausgabenverpflichtung um den Betrag von € 700,00 (zuzüglich 22 % MwSt.) zu erhöhen;

Festgehalten, dass der einzige Projektverantwortliche die Angemessenheit des angebotenen Betrages festgestellt hat;

Für notwendig erachtet, gegenständliche Maßnahme im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Zusatzverpflichtung so bald als möglich eingehen zu können;

Nach Einsichtnahme in das GVD 36/2023

OGGETTO

Asilo infantile di Parcines - Parco giochi - Fornitura e installazione di una recinzione a doppio filo - CUP I54D26002120004 - CIG BB86FF9C12: impegno suppletivo per bande frangivista

LA GIUNTA COMUNALE

Accertato che con delibera di Giunta comunale n. 155 del 05.05.2026 è stato deciso di incaricare la ditta Inderst Srl, part. IVA 00628820219, con sede a 39020 Marlingo dell'espletamento della prestazione "Asilo infantile di Parcines - Parco giochi - Fornitura e installazione di una recinzione a doppio filo" per un importo di euro 15.984,00 più 22 % IVA = euro 19.500,48, in base all'offerta presentata tramite il portale informatico dell'ACP (SICP) il 27.04.2026;

È stato accertato che gli alberi, che fungevano anche da ulteriore schermatura visiva, hanno dovuto essere rimossi, poiché le loro foglie rappresentavano un rischio per la sicurezza dei bambini;

Pertanto, è necessario installare un'ulteriore protezione visiva;

Vista la relativa offerta del 22.07.2026, con un importo totale di euro 700,00 (più IVA), della ditta Inderst Srl, part. IVA 00628820219, con sede a 39020 Marlingo;

Ritenuto quindi necessario e opportuno aumentare l'impegno di spesa dell'importo di € 700,00 (più 22 % IVA);

Constatato che il responsabile unico del progetto ha verificato che il prezzo offerto risulta essere congruo;

Ritenuto doveroso di dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, onde poter assumere l'impegno supplementare al più presto possibile;

Visto il Dlgs 36/2023 (di seguito "Codice degli

(nachfolgend „Vergabekodex“);

Nach Einsichtnahme in das LG 16/2015 (Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe);

Nach Einsichtnahme in das GVD 81/2008 „Einheitstext der Arbeitssicherheit“;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in das Einheitliche Strategiedokument für den Dreijahreszeitraum 2026 – 2028, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 67/2025;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026 – 2028 dieser Gemeinde, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 68/2025;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan zum Haushaltsvoranschlag 2026 – 2028 dieser Gemeinde, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 1/2026;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der
a) technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit (DbyEzJuY+/-+9RSdks6nsxtjI9Gh5FCCD3hI0RfoTsgI=) und
b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (zVAF6SU02bGBt2wCZFg4Lr4DEwiRlZu5guzNeFDrl2M=);

Mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form;

b e s c h l i e ß t

1. aus den in den Prämissen angeführten Gründen zu den mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 155/2026 eingegangenen Verpflichtung von € 19.500,48 eine Zusatzverpflichtung von € 854,00 einzugehen;
2. die Fa. Inderst GmbH, mit Sitz in 39020 Marling, mit den zusätzlichen Leistungen zu beauftragen;
3. festzuhalten, dass der Gemeindesekretär

appalti");

Vista la LP 16/2015 (Disposizioni sugli appalti pubblici);

Visto il Dlgs. 81/2008 “Testo Unico Sicurezza sul Lavoro”;

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché lo statuto vigente di questa amministrazione;

Visto il vigente regolamento sulla contabilità;

Visto il documento unico di programmazione (DUP) per il triennio 2026 – 2028, approvato con delibera consiliare comunale n. 67/2025;

Visto il bilancio di previsione 2026 – 2028 di questo Comune, approvato con delibera consiliare comunale n. 68/2025;

Visto il piano operativo per il bilancio di previsione 2026 – 2028 di questo Comune, approvato con delibera di Giunta comunale n. 1/2026;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 in ordine
a) alla regolarità tecnica-amministrativa (DbyEzJuY+/-+9RSdks6nsxtjI9Gh5FCCD3hI0RfoTsgI=) e
b) alla regolarità contabile (zVAF6SU02bGBt2wCZFg4Lr4DEwiRlZu5guzNeFDrl2M=);

All'unanimità dei voti espressi nelle forme di legge;

d e l i b e r a

1. di assumere, per le motivazioni esposte nelle premesse, a integrazione dell'impegno di spesa di € 19.500,48 assunto con delibera della Giunta comunale n. 155/2026, un ulteriore impegno di spesa di € 854,00;
2. di incaricare la ditta Inderst Srl, con sede a 39020 Marlengo, con le prestazioni suppletive;
3. di dare atto che il segretario comunale Hubert

Hubert Auer der einzige Projektverantwortliche für die Abwicklung des Auftrages ist;

Auer è il responsabile unico del progetto per lo svolgimento dell'incarico;

4. die diesbezügliche Ausgabe wie folgt anzulasten:

4. di imputare la relativa spesa come segue

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Bilanzkodex (UEB) Codice bilancio (UEB)</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
1074	2026	04012.02	10900	40101	854,00 €

5. festgehalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme innerhalb der vorliegenden Ausgabenverpflichtung vorgenommen wird. In diesem Sinne werden die entsprechenden Rechnungen liquidiert, nachdem die Kontrolle der Ordnungsmäßigkeit der Leistung und die Ausstellung der Zahlungsanweisung erfolgt ist;

5. constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore provvedimento, nei limiti comunque dell'impegno di cui al presente atto. Pertanto le rispettive fatture saranno liquidate solo dopo la verifica della regolare prestazione e l'emissione del mandato di pagamento;

6. mit der Unterzeichnung bzw. Genehmigung der vorliegenden Maßnahme wird das Nichtbestehen von Interessenkonflikten gemäß Art. 6-bis G. 241/1990 und gemäß Art. 12/bis L.G. 17/1993 bestätigt;

6. con la sottoscrizione ovvero approvazione di questo provvedimento si attesta l'assenza di conflitti di interesse ai sensi dell'art. 6-bis della L. 241/1990 ed ai sensi dell'art. 12/bis della LP 22 17/1993;

Mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form;

All'unanimità dei voti espressi nelle forme di legge;

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

7. vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären;

7. di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018;

8. jeder Bürger / jede Bürgerin kann gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 2/2018), Einwände beim Gemeindevorstand vorbringen. Jede/r Interessierte kann innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Arbeiten/Lieferungen/Dienstleistungen ist die Rekursfrist auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert (Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010).

8. ogni cittadino/cittadina può presentare opposizione alla presente deliberazione entro il periodo di pubblicazione, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 2/2018). Ogni interessato/interessata può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione Autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione della presente delibera. Se la delibera interessa l'affidamento di lavori/servizi/forniture pubblici, il termine di proporre ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza (art. 120, comma 5, d.lgs. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
FORCHER Alois

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO
dott. AUER Hubert

VERÖFFENTLICHUNGSVERMERK

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Es wird bestätigt, dass eine Abschrift dieses Beschlusses am

Certifico che copia della presente delibera viene pubblicata il

30.07.2026

an der digitalen Amtstafel veröffentlicht wird, wo sie für 10 aufeinanderfolgende Tage verbleibt.

all'albo pretorio digitale ove rimarrà esposta per 10 giorni consecutivi.

DER GEMEINDESEKRETÄR
dott. AUER Hubert

IL SEGRETARIO COMUNALE

digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente